

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
 ESTABLISHED 1880.
 Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.
 Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
 PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN.
 WEDNESDAY, 2nd SEPTEMBER, 1931.
 ISSUE NO. 14,609.
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.

叻報

"LAT PAU"

本報創刊于清光緒七年十月十二日即一千八百八十一年在新加坡...
 電話號碼...
 廣告費...
 訂閱費...
 零售費...
 本報自定定價...
 廣告費...
 訂閱費...
 零售費...

第一版

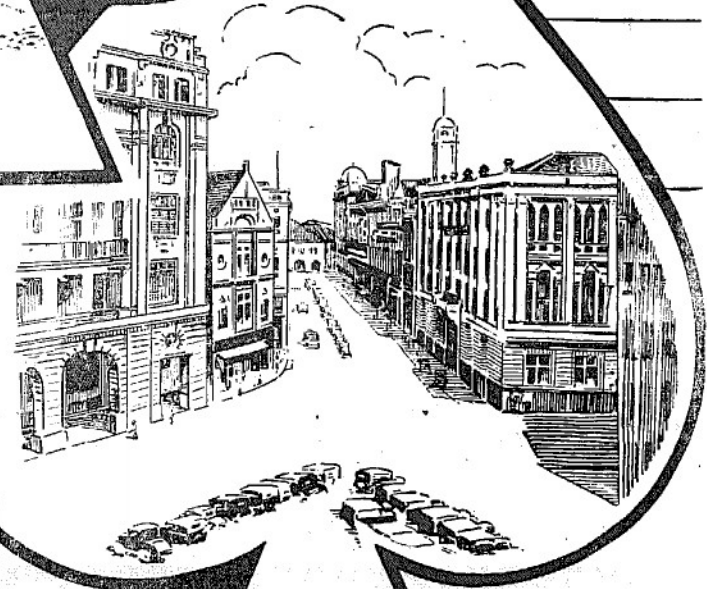
三第星

號九第百六千四萬一第

日二月九年十二國民華中

雙桃香煙

時光已遷移
 然而雙桃仍
 常為芬芳馥
 郁之香煙



鮮新時時國英自來

已到
大幫
中法藥房

杏露

艾羅補腦汁
艾羅療肺水
九一四水
九一四燕

批發零沽
一律歡迎
大馬路
會豐商店
總經理
電話
六六五一

報叻

中華民國二十九年九月二日

中國自造潛水艇
南北同志因爭骨之故已備新式戰器。將大戰其爭。該同志等不但能發明新式之戰器。飛機。聞漢陽某大製造紙花廠。今又發明一最新式之潛水艇。為貢獻於國貨。進政。民。因奇捐稅之剝削。種種債務之強。施行。且生命財產又無有可靠之法律以保障。其困苦幾等於患哮喘症者之狀態。患哮喘症者。今有星嘉坡小坡大馬路神農大藥房代理比國巴納氏醫生處方治哮喘症。效驗顯著之波木福。BONOMO。可為治愈。然弄壞中國之軍人政客。實無藥可治也。

諸君請吸羅奇生紅煙



羅奇生僑字號
開創九十餘年
振興中國土貨
專選地道煙葉
自製馬嘜紅煙
辟瘴除穢效驗
故存推廣覽會
政府獎牌紀念
石叻羅奇生
司理趙凱征
電話二二八五

專電

蔣介石準備分兵兩路攻粵
粵決偏師入湘東北邊取守
財宋耗國帑五千萬購煙土
湘黨部電雷謂嚴辦鄧演達

粵港電話完成

今後傳遞
息益形便利

廣州香港長途電話
昨日舉行正式通話

典禮。由香港總督威廉皮路氏及粵省主席林雲陞互相談話致意。并用電話傳真機互相對話。彼此盡歡而散。查石龍深坤等處。亦均設有分站。此後香港各地之傳遞消息。當愈形便利。聞用戶現已達至五百家之多云。

粵府褒獎

楊西嚴革命功勳
粵府財政會議。以前粵省財政委員會會長兼印花稅處處長楊西嚴。有功黨國。于辛亥革命。光復廣東。以短時間籌集巨款。餉項賴以接濟。厥功尤偉。追功成身退。仍迭籌巨款以濟粵府之窮。追念前勳。決予褒揚。以勵來茲。

宋子文

耗用國帑五千萬
為購買雲南煙土
李宗仁呈報政府。謂粵府財長宋子文。動用國帑五千萬。購買雲南煙土。運銷粵滬。長江一帶。冀獲重利。以毒害人民。羞辱國體。請國府設法對待。蔣分兵兩路攻粵。粵對粵圍攻守勢。以備開出湖南主政。第一集團軍總司令陳濟棠。因得接探報。謂蔣介石令何應欽率大軍由贛。十九路軍由閩分兩路攻粵。故決定進兵湘南。先行佔領郴州。以分其勢。粵督及粵閩邊境。則派駐重兵。堅取守勢。以逸待勞。而挫其氣。

余漢謀

未即出發北江
有待伏役險運
第一軍余漢謀部。因所募伏役不足供應。輸送輜重械彈。故展期出發北江。一俟在東江招募之伏役送到。即拔隊北上。兼程入湘。

粵府押運餉械赴桂

用壯四集團軍入湘勇氣
粵府因四集團軍動員入湘在即。已運有大批械彈押赴廣西。分發該集團軍各部應用。另有軍費五十萬元現款。為臨時開拔費。

粵煤商

反抗附加稅
不日自使赴省
廣州煤商。反對政府附加軍費。經一度向政府請願撤消。不獲邀准。現準備二次請願。如不得要領。決實行宣佈罷市。

魚菜兩行

斷市香港
廣州鮮魚行及菜蔬行。昨日已同時宣佈罷市。反抗政府抽收出口稅。由昨日起已無鮮魚及菜蔬運赴香港。

粵幣幣廠

停止翻鑄銀毫
將令閩軍嚴整
粵幣幣廠。停止翻鑄銀毫。將令閩軍嚴整。

翻鑄銀毫

湘災奇重
公民請賑
湘省公民電京。謂三湘水災。情勢嚴重。難民遍野。嗷嗷待哺。懇即施賑。以解倒懸。

太平洋會議

浙江第四次全體會議
八月三十一日已舉行開幕典禮
（按：前次會議。係在杭州舉行之第四屆太平洋會議。此會原名太平洋會議。本屆係在天津舉行。與會國共二十二國。除中國外。尚有美國。英國。法國。日本。蘇聯。菲律賓。加拿大。澳洲。紐西蘭。印度。荷屬東印度。暹羅。泰國。越南。菲律賓。等國。故此次在天津舉行。）

津市

與某國經濟絕交
天津市民定九月二日起。搜查劣貨。實行與某國經濟絕交。

吉鴻昌

辭職原因
廿廿二路總指揮吉鴻昌。因被人向蔣介石告密。有擁粵嫌疑。已發表通電。宣佈自動辭職。

漢口水退

居民相慶
漢口河流。現陸續退落。災後居民咸額手相慶。當局亦以交通署可恢復。施賑不致如前困難。陸續施賑。

贛匪竄閩

將令閩軍嚴整

四川糖業概況

[illegible]

召開軍事會議別訊

前方將領奉命返省

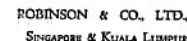
唐筱棠對派事談話

唐競雲對滇事談話

廿二日港訊：記者以雲南軍情：各方狂載
：當於昨日趁機水樹唐招叔唐叔黃氏


汽車輪的機器。既
的輕便。一經用過
機器修補之後。十
分鐘。而耐用。
。而新者完全無異
。修費又極其低廉
。英國全馬來半島
。又是惟我一家而
已。諸君光顧。十
分歡迎。

星嘉坡利實律立登四號聯合公司
電話六三三四

[illegible]

穩妥而迅速減痛劑
無論頭痛 腦筋疼痛 風濕骨痛
腎骨濕痛 風濕腰痛 骨節扭
傷 勞傷 喉痛 胸部寒冷等症
但用李氏東方香樹膠
立刻刻去痛此藥經四
三十年之實用有良好効驗其價值
與去痛之比較實微乎其微絕無配
有獸顧之油

海票輪準
七月廿八日到叻十九日開往
七月廿二日由檳城開叻廿三日開往海口香港汕頭廈
九月四號
總代理 德利源洋行
總代理 德利源洋行


噁士牙視
 噁士牙膏牙視擇
 用同樣原料製成
 潔牙固齒味道分
 芳晨夕用以擦牙
 牙齒潔白無瑕口
 氣清香可愛冠是
 堂里婦人敬仰即
 購牙膏一箇試牙
 視一盒試用之便
 知本言之非謬矣
 本公司 商店均有 取用 請向各埠 經理 函索 或向 總發行所 函索 亦可
 總發行所 廣東省城西關 廣生行 支公司 公本

各藥房均可購得



國內要聞三

談對石作戰經過

于學忠
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處
石部在東寧縣境內屯紮等處

調查各地

共黨活動情形表

此表亦可謂網羅無遺

不知奉行者工作如何

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表
（廿二日）各地共黨活動情形表

虎標頭痛粉

文人生活都是絞腦汁的 有時思想過度，必然發生頭痛。

是治頭痛之聖藥。凡是頭痛都可統治。且奏效極速，即服即止，馬上見功！

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

司公限有險保東聯

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司 敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席 王順池 董事 余應琳 殷雪村 麥高里亞夫

副主席 黃兆哇 董事 李深端 余應忠

總經理 L.G. 賈臣 庶務員 F.W. 好爾

金融類

金融類



返老還童但游戲，
藥補精神固本元。

鸚鵡牌

育亨賓固本片

瑞昌

眼白 羞明 迎風 下淚

鸚鵡牌 眼科聖藥

治眼症 寶驗異常

瑞昌西藥行

小瓶一毫 大瓶二毫

眼目之病 最為難治 凡患此症者 宜早服此藥 則眼目清涼 淚水自止 迎風羞明 下淚等症 無不立見奇效 誠眼科之聖藥也



本折不氣客

自然陰陽之道 氣不折本 氣不折本 則不病 有病者 宜早服此藥 則氣血充足 精神煥發 誠補氣之聖藥也

江西南昌府元陽縣 陳德興 啟

致大德興 啟

請認明 鸚鵡牌 為記

瑞昌西藥行



店商大豐會 羅棋 龍庇 叻石 理代總洋南

山得爾彌地

SANTAL-MIDY

此山得爾彌地藥丸 為治五淋之聖藥 凡患此症者 宜早服此藥 則淋症自止 誠治淋之聖藥也

瑞昌西藥行

唐拾義醫師

久咳丸 哮喘丸

瑞昌西藥行

一為而合現筆台及筆袋

Duofold Parker

製造國

凡購買此水筆者 宜早服此藥 則水筆自止 誠治水筆之聖藥也

瑞昌西藥行

Obtainable in all Districts
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

人周代
大古國坊十佛家禮禮星
司公限有門門啟禮二

色石安
元十二
元七十

色什
元四十枝大
元十一枝中



之補神！
即復壯

HORMOVIN
The Hormone of Vigour
YOUTH & VIGOUR
REVEALS MANHOOD AND FORTITUDE

此藥能補血、強精、壯陽、益氣、健胃、安神、助眠、增進食慾、消除疲勞、恢復體力、增強免疫力、預防疾病、延年益壽。凡體弱多病、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、消化不良、便秘、貧血、神經衰弱、陽痿早洩、遺精滑精、月經不調、赤白帶下、不孕症、產後虛弱、病後體弱、衰老體弱、先天不足、後天虧損、一切虛弱之症，服此藥無不立見奇效。

治主
補血、強精、壯陽、益氣、健胃、安神、助眠、增進食慾、消除疲勞、恢復體力、增強免疫力、預防疾病、延年益壽。

白起
品類極高
絕無副作用
功効神速
富有經驗性

此藥能治一切虛弱之症，服後精神煥發，體力倍增。凡體弱多病、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、消化不良、便秘、貧血、神經衰弱、陽痿早洩、遺精滑精、月經不調、赤白帶下、不孕症、產後虛弱、病後體弱、衰老體弱、先天不足、後天虧損、一切虛弱之症，服此藥無不立見奇效。

白起
品類極高
絕無副作用
功効神速
富有經驗性

此藥能治一切虛弱之症，服後精神煥發，體力倍增。凡體弱多病、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、消化不良、便秘、貧血、神經衰弱、陽痿早洩、遺精滑精、月經不調、赤白帶下、不孕症、產後虛弱、病後體弱、衰老體弱、先天不足、後天虧損、一切虛弱之症，服此藥無不立見奇效。



報四

中華民國二十九年九月二日

南昌行營電 贛省殘餘共匪，有一部份竄入，蔣介石已令閩省防軍嚴密防範截擊。

川北醜聞戰事 和平無望，蔣介石再行節制備戰，逆料大戰不久爆發。

天津解嚴 停止檢查新聞，天津前因石部兵宣佈戒嚴，現石部已解決，故當局已下令解嚴，井停止新聞檢查。

湘省黨部 請嚴辦第三黨要人，湘省國民黨部電京，請嚴辦第三黨要人鄧演達。

鄧演達 最近被逮，與鄧用時被捕者一行男女十一人，鄧經由滬警備部押解赴京，扣留于總部軍法處招待所，雖被嚴密監視，但頗受優待，尚未提審。

蔣仍在漢 蔣介石仍在漢口，尚未返京，蔣之在漢逗留，係候皖主席陳調元及豫陝晉邊區綏靖督辦劉鎮華到。

漢報告皖豫水災情 井商量軍事，孫傳芳已派代表赴粵，本人仍居天津。

上海消息 傳孫傳芳已派其親信兩人及汪彭年為駐粵代表，經出席廣州中執委非常會議一次，孫現仍熱居天津，以兩粵軍事發展至湘省中。

平漢路北段因剿石戰事 南段因水患，所受兵燹大災影響，共計損失不下五百萬元。

南滿鐵路概論 南滿鐵道之敷設與轉移，滿鐵會社與南滿鐵道之關係，滿鐵會社經營之事業，滿鐵對於我國之迫害，目前之鐵道協商與如何收回南滿鐵道。

部而後聯絡長江舊部發動 現粵府雖許以長江討蔣總司令，職尚難離就職云。

星洲華僑救濟中國慘災籌賑會 籌賑會成立，各界捐款，賑濟災民。

輪彩號電話七八一九 輪彩號電話七八一九，歡迎訂購。

廉租而固穩法貯存匯總 廉租而固穩法貯存匯總，保障民生。

新書代售處

新的書店

南洋書局

世界書局

南洋旅店

司公限有順尼敦登士
STANTON NELSON & Co., Ltd.
4, COLLYER QUAY, SINGAPORE.
Phone No. 3574. A.P.B.

南滿鐵道對於我國之迫害
(一) 南滿鐵道之敷設與轉移
(二) 滿鐵會社與南滿鐵道之關係
(三) 滿鐵會社經營之事業
(四) 滿鐵對於我國之迫害
(五) 目前之鐵道協商與如何收回南滿鐵道

星洲華僑救濟中國慘災籌賑會
籌賑會成立，各界捐款，賑濟災民。

輪彩號電話七八一九
輪彩號電話七八一九，歡迎訂購。

廉租而固穩法貯存匯總
廉租而固穩法貯存匯總，保障民生。

法國地干路白濁丸



此藥丸創於一千八百四十四年... 治一切白濁... 功效如神...

報四

日二九月十二年...

夏露氏補酒
能予諸君以
康健而享受
人生之樂趣

君之不能享受人生之快樂者
無足怪也於此則不得不求助
於夏露氏補酒日飲此酒兩三
次則康健之增進立時可見誠
為提神補血之聖品

諸君體弱因為
君之血氣薄弱
不能週轉達於
君體之各部是

Hall's Wine

酒補等上之康健復快
有能補血及壯大實體之藥酒為係此酒之特——係由法國
買辦公司經售（也來馬）方東及南洋諸國與波嘉及馬爾等上各商可

鳳凰標
汽水

有居一指之飲料

水質清潔
氣味芬芳

鳳凰標汽水公司
電話三四六
特一公司啟

THE TRIUMPH OF
NATURALLY RICH IN
COW & GATE
SUNSHINE VITAMIN D

LET THE MICROSCOPE SHOW YOU
the extraordinary similarity between Cow & Gate milk
food and Breast Milk in a baby's stomach. Note also
that ordinary milk powder—that is not prepared by
our improved process—is no better than raw cow's milk.
Raw cow's milk is no food for human babies. Nature intended it
for the calf!

Cow & Gate is Guaranteed free from all ADDED Chemical Vitamins
It is already rich in the vitamin of natural sunshine, building straight
bone and firm flesh without unnecessary fat

The Food is made fresh for each order and shipped immediately to Singapore.
Obtainable at all stores throughout Malaya.
Sole Agents for S. Malaya, Sarawak, etc.:
SASLOW & CO., 98, Robinson Road, SINGAPORE
For Adults and Older Children see Quinine, C. & C. & Co. Quinine Milk

沙撈越馬來半島等處之代理人
新加坡羅敏申律九十八號沙順公司

足下之腦中
有鬼宅居乎

請看
嬰孩
自己
藥片
兒童

牛及脫牛乳之勝利
天然日光富有D維他命

韋廉士大藥房
韋廉士大藥房
韋廉士大藥房

韋廉士大藥房
韋廉士大藥房
韋廉士大藥房

韋廉士大藥房
韋廉士大藥房
韋廉士大藥房

韋廉士大藥房
韋廉士大藥房
韋廉士大藥房